



---

*Dokument ta' sessjoni*

---

**A9-0227/2023**

3.7.2023

# **RAPPORT**

dwar l-Užbekistan  
(2022/2195(INI))

Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

Rapporteur: Ilhan Kyuchyuk

Rapporteur għal opinjoni tal-kumitati assoċjati skont l-Artikolu 57 tar-Regoli ta' Proċedura:  
Roman Haider, Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali

PR\_INI

**WERREJ**

**Paġna**

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW .....	3
NOTA SPJEGATTIVA .....	21
OPINJONI TAL-KUMITAT GHALL-KUMMERĆ INTERNAZZJONALI .....	22
INFORMAZZJONI DWAR L-ADOZZJONI FIL-KUMITAT RESPONSABBLI .....	27
VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI.....	28

## **MOZZJONI GħAL RIŽOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW**

**dwar l-Užbekistan  
(2022/2195(INI))**

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-komunikazzjoni kongunta tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni ghall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà tal-15 ta' Mejju 2019 bit-titolu “L-UE u l-Asja Ċentrali: Opportunitajiet ġodda għal Shubija aktar b'Sahħitha” (JOIN(2019)0009),
- wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill tas-17 ta' Ĝunju 2019 dwar l-Istrateġija l-ġdidha għall-Asja Ċentrali,
- wara li kkunsidra l-komunikazzjoni kongunta tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni ghall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà tad-19 ta' Settembru 2018 bit-titolu “Konnessjoni bejn l-Ewropa u l-Asja – Elementi fundamentali għal Strategija tal-UE” (JOIN(2018)0031),
- wara li kkunsidra l-Memorandum ta' Qbil dwar il-Kooperazzjoni fil-qasam tal-Energija bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Užbekistan tal-24 ta' Jannar 2011 u li ġġedded fi Frar 2017,
- wara li kkunsidra l-programm kongunt bejn l-Unjoni Ewropea u l-Kunsill tal-Ewropa bit-titolu “Programm tal-Istat tad-Dritt għall-Asja Ċentrali” (2020-2023) iffirmsat fit-28 ta' Novembru 2019,
- wara li kkunsidra l-komunikazzjoni kongunta tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni ghall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà tal-1 ta' Diċembru 2021 bit-titolu “Il-Portal Globali” (JOIN(2021)30),
- wara li kkunsidra l-eżiġi tat-18-il laqgħa tal-Ministri tal-Affarijiet Barranin tal-UE u l-Asja Ċentrali li saret fis-17 ta' Novembru 2022 f'Samarkand, li ffukat fuq is-sejbien ta' soluzzjonijiet għal sfidi komuni,
- wara li kkunsidra l-istqarrija għall-istampa kongunta tal-Kapijiet ta' Stat tal-Asja Ċentrali u l-President tal-Kunsill Ewropew, maħruġa wara l-ewwel laqgħa reġjonali ta' livell gholi li saret f'Astana fis-27 ta' Ottubru 2022,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni tal-Kelliem tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE) tal-4 ta' Lulju 2022 dwar l-aħħar żviluppi fl-Užbekistan,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni għall-istampa kongunta tat-28 ta' Ottubru 2022 minn Shavkat Mirziyoyev, President tar-Repubblika tal-Užbekistan u Charles Michel, President tal-Kunsill Ewropew,

- wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Assoċjazzjoni u Kooperazzjoni li jistabbilixxi assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri, mill-parti l-waħda, u r-Repubblika tal-Užbekistan, mill-parti l-oħra<sup>1</sup>,
- wara li kkunsidra t-18-il laqgħa tas-Sottokumitat ghall-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni, id-Drittijiet tal-Bniedem u Kwistjonijiet relatati fir-rigward tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni u Kooperazzjoni bejn l-UE u l-Užbekistan, li saret fid-29 ta' Marzu 2022,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni tal-Kummissarju Ĝholi tan-NU għad-Drittijiet tal-Bniedem f'Tashkent fil-15 ta' Marzu 2023,
- wara li kkunsidra l-osservazzjonijiet konklużivi dwar is-sitt rapport perjodiku tal-Užbekistan tal-Kumitat tan-NU ghall-Eliminazzjoni tad-Diskriminazzjoni Kontra n-Nisa tal-1 ta' Marzu 2022, it-tielet rapport perjodiku tal-Užbekistan tal-Kumitat tan-NU għad-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali ta' Frar 2022 u l-hames rapport perjodiku tal-Užbekistan tal-Kumitat tan-NU dwar id-Drittijiet tat-Tfal ta' Settembru 2022,
- wara li kkunsidra l-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tat-Tfal tal-1989,
- wara li kkunsidra l-osservazzjonijiet konklużivi tal-Kumitat tan-NU għad-Drittijiet tal-Bniedem dwar il-hames rapport perjodiku tal-1 ta' Mejju 2020 tal-Užbekistan rigward il-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politici (ICCPR),
- wara li kkunsidra l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti Kontra t-Tortura u Trattament jew Pieni Krudili, Inumanu jew Degradanti oħra tal-1984,
- wara li kkunsidra r-rapport tar-Rapporteur Specjali tan-NU dwar il-promozzjoni u l-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem fil-ġlieda kontra t-terrorizmu wara żjara uffiċċali fl-Užbekistan mid-29 ta' Novembru sas-7 ta' Diċembru 2021, ippubblikat fil-25 ta' Frar 2022,
- wara li kkunsidra l-istratgeġja nazzjonali tal-Užbekistan għall-2021-2026 dwar il-ġlieda kontra l-estremiżmu u t-terrorizmu,
- wara li kkunsidra r-rapport finali tal-Missjoni ta' Osservazzjoni Elettorali tal-Uffiċċju għall-Istituzzjonijiet Demokratici u d-Drittijiet tal-Bniedem tal-Organizzazzjoni għas-Sigurtà u l-Kooperazzjoni fl-Ewropa (ODIHR tal-OSKE) dwar l-elezzjoni presidenzjali tal-24 ta' Ottubru 2021, ippubblikat fit-22 ta' April 2022,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni tas-sejbiet u l-konklużjonijiet preliminari tal-Missjoni ta' Osservazzjoni Limitata tar-Referendum tal-ODIHR tal-OSKE fir-Repubblika tal-Užbekistan, ippubblikata fl-1 ta' Mejju 2023,
- wara li kkunsidra r-rakkmandazzjoni tiegħu tas-26 ta' Marzu 2019 lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Viči President tal-Kummissjoni/Rappreżentant Ĝholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà dwar il-ftehim komprensiv il-ġdid bejn l-UE u l-Užbekistan<sup>2</sup>,

<sup>1</sup> [GU L 229, 31.8.1999, p. 3.](#)

<sup>2</sup> [GU C 108, 26.3.2021, p. 126.](#)

- wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet preċedenti tiegħu dwar l-Užbekistan,
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 54 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat ghall-Affarijiet Barranin (A9-0227/2023),
- A. billi l-Užbekistan għandu rwol ewljeni fl-Asja Ċentrali, li huwa reġjun ta' interessa strategiku ghall-UE f'termini ta' sigurtà, konnettività, diversifikazzjoni tal-enerġija, riżoluzzjoni tal-kunflitti u difiża tal-ordni internazzjonali multilaterali bbażat fuq ir-regoli;
- B. billi n-negozjati dwar il-Ftehim Imsaħħah ta' Šhubija u Kooperazzjoni (EPCA) bejn l-Unjoni Ewropea u l-Užbekistan, li jimmodernizza l-Ftehim ta' Šhubija u Kooperazzjoni eżistenti ffirmat fl-1999, ġew varati formalment fit-23 ta' Novembru 2018 u ġew konklużi b'success fis-6 ta' Lulju 2022; billi l-EPCA jirrikjedi l-approvazzjoni tal-Parlament biex jidħol fis-seħħ;
- C. billi l-Gvern tal-Užbekistan qed jagħmel sforzi biex jibbilanċja t-tkabbir ekonomiku mal-ħarsien tal-ambjent; billi t-thassib ambjentali rrappurtat jinkludi d-degradazzjoni tal-art, is-salinizzazzjoni tal-ħamrija, it-naqqis fil-kwalità tal-ilma u l-erożjoni mill-ilma;
- D. billi l-UE allokat EUR 76 miljun ghall-ewwel erba' snin (2021-2024) tal-Programm Indikattiv Pluriennali tagħha ta' seba' snin 2021-2027 ghall-Užbekistan, u EUR 7 miljun addizzjonal ġew allokati ghall-appoġġ tad-drittijiet tal-bniedem u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili;
- E. billi l-Asja Ċentrali qed tiffaċċja waħda mill-aktar kriżijiet gravi tal-ilma fid-dinja, u dan illimita ferm l-ilħuq tal-ghanijiet ta' žvilupp sostenibbli (SDGs) fir-reġjun; billi aktar minn nofs il-popolazzjoni biss fl-Užbekistan għandha aċċess għal ilma tax-xorb sikur, u ż-żoni rurali għandhom sigurtà tal-ilma ferm aktar baxxa miż-żoni urbani; billi l-agrikoltura, b'mod partikolari l-industrija intensiva tal-qoton, tikkonsma aktar minn 90 % tal-ilma tal-Užbekistan; billi l-ilma li jgħaddi mix-xmajar Syr Darya u Amu Darya, li jipprovdu l-biċċa l-kbira tal-provvista tal-ilma tal-Užbekistan, huwa mistenni jonqos b'massimu ta' 15 % sal-2050;
- F. billi, wara l-kollass tal-Unjoni Sovjetika u l-politika agrikola u s-sistema unitarja ta' ġestjoni tal-ilma diżastrużi tagħha, is-sigurtà u l-istabbiltà tar-reġjun tal-Asja Ċentrali ġew affettwati b'mod sinifikanti mit-tilwim dwar l-ilma; jinnota li t-tibdil fil-klima fl-Asja Ċentrali affettwa r-riżorsi tal-ilma u li attivitajiet intensivi tal-bniedem wasslu għal sfruttament jejjed tal-ilma; billi l-ġestjoni hażina u imprudenti tal-ilma u t-tniġġis tax-xmajar ewlenin biex jissaqqew l-ghelieqi tal-qoton, mibdija mir-regim Sovjetiku u li fil-biċċa l-kbira tagħhom tkomplew fiż-żminijiet moderni fiż-żona kollha tas-sitt pajjiżi tar-reġjun, irriżultaw fl-ghajbien kważi totali tal-Baħar ta' Aral u ta' ħafna mis-sublagi tiegħu u esponew il-popolazzjoni vulnerabbi taż-żona għal problemi tas-saħħha, ekologiċi u soċjalni diżastrużi; billi l-kunflitti frekwenti dwar l-ilma u l-instabbiltà politika llimitaw l-ippjanar unifikat u l-allokazzjoni effiċċenti tax-xmajar transkonfinali, u dan wassal għall-isfruttament u l-użu ineffettivi tar-riżorsi tal-ilma fir-reġjun;

- G. billi l-UE kkontribwiet aktar minn EUR 5,2 miljun għall-Fond Fiduċjarju b'Diversi Shab tan-NU għas-Sigurtà tal-Bniedem għar-reġjun tal-Baħar ta' Aral fl-ambitu tal-Patt Ekologiku Ewropew; billi l-UE impenjat ruħha li thawwel aktar minn 27 000 siġra fl-2022, f'kooperazzjoni mat-tentattivi tal-Gvern Užbek li jirreklama l-art mid-Deżert ta' Aralkum;
- H. billi fl-1 ta' Lulju 2022 faqqgħu protesti fir-Repubblika ta' Karakalpakstan wara li ġew ippubblikati l-lemendi proposti għall-kostituzzjoni tal-Užbekistan, li kien se jabolixxu l-istatus tiegħu bħala repubblika sovrana fl-Užbekistan u d-dritt tiegħu ta' secessjoni; billi mill-inqas 21 ruħ inqatlu u aktar minn 270 ruħ indarbu, filwaqt li xi detenuti rrappurtaw tortura u trattament hażin fit-trażżeen sussegwenti min-naħha tal-awtoritajiet; billi l-gruppi u l-attivisti għad-drittijiet tal-bniedem irrapportaw li l-forzi tas-sigurta użaw forza letali mhux ġustifikabbli u reazzjonijiet eċċessivi oħra biex ixerrdu d-dimostranti li fil-bicċa l-kbira tagħhom kienu paċċifici; billi 516-il ruh ġew detenuti, inkluzi ġurnalisti, u xi wħud inżammu f'iżolament għal ġimġħat shah wara l-protesti; billi fit-13 ta' Jannar 2023 22 ruħ ġew ikkundannati talli ħadu sehem fid-dizordni u Dauletmurat Tajimuratov, avukat akkużat li mexxa d-dizordni, gie kkundannat għal 16 il-sena ħabs; billi fis-17 ta' Marzu 2023 it-tieni proċess kontra 39 ruħ oħra akkużati li pparteċipaw fil-protesti spiċċa b'sentenzi twal ta' ħabs sa massimu ta' 11-il sena;
- I. billi l-Gvern Užbek isostni pubblikament li hemm aktar minn 10 000 organizzazzjoni tas-socjetà civili (OSČ) li bħalissa qed joperaw fl-Užbekistan, filwaqt li l-gruppi tad-drittijiet civili jindikaw li l-maġgoranza ta' dawn l-organizzazzjonijiet huma fil-fatt organizzazzjonijiet mhux governattivi organizzati mill-gvern;
- J. billi r-riformi ekonomiċi u politici mwettqa taħt il-President Shavkat Mirziyoyev wasslu lill-pajjiż għal titjib gradwali, iżda għad iridu jsiru aktar sforzi, b'mod partikolari r-reviżjoni mwieghda tal-Kodiċi Kriminali u kodiċi ġdid dwar l-organizzazzjonijiet mhux governattivi (NGOs); billi l-Užbekistan huwa kklassifikat bħala "mhux liberu" fil-klassifikazzjonijiet ta' Freedom in the World 2023 u Freedom on the Net 2022 minn Freedom House u huwa kklassifikat fil-137 post minn 180 pajjiż fl-Indiċi Dinji tal-Libertà tal-Istampa tal-2023 ta' Reporters Mingħajr Fruntieri, meta mqabbel mal-133 post fl-2022; billi l-Užbekistan huwa kklassifikat fil-126 post minn 180 pajjiż fl-Indiċi dwar il-Perċezzjoni tal-Korruzzjoni tal-2019 ta' Transparency International;
- K. billi l-OSKE ddikjarat li l-elezzjoni presidenzjali tal-2021 ma kellhiex kompetizzjoni ġenwina u involviment sinifikanti bejn il-kandidati u maċ-ċittadini u nnotat irregolaritajiet proċedurali sinifikanti;
- L. billi s-Senat tal-Oliy Majlis stabbilixxa t-30 ta' April 2023 bħala d-data għal referendum dwar ir-riformi kostituzzjonali wara li ġie pospost minħabba l-kriżi tal-2022 fil-Karakalpakstan; billi l-lemendi pprezentati fir-referendum jaffettaw madwar żewġ terzi tal-kostituzzjoni; billi l-lemendi jinkludu dispożizzjoni li tippermetti lill-president jibqa' fil-kariga għal żewġ mandati oħra ta' seba' snin; billi, skont il-Kummissjoni Elettorali Centrali, il-partecipazzjoni fir-referendum kienet ta' 84,5 % u 90,2 % tal-voti kienu favur il-kostituzzjoni l-ġdida;
- M. billi l-Missjoni ta' Osservazzjoni Limitata tar-Referendum tal-ODIHR tal-OSKE, fis-sejbiet u l-konklużjonijiet preliminari tagħha, ikkonkludiet li "r-referendum ġie introdott

bħala kontinwazzjoni ta' riformi usa' implimentati matul dawn l-aħħar snin iżda sar f'ambjent mingħajr pluraliżmu u kompetizzjoni politici ġenwini" u li kien hemm "il-ħtieġa li jiġu mħegġa aktar fehmiet alternattivi, jiġu pprovduti opportunitajiet għal soċjetà civili indipendent u rispett għal-libertajiet fundamentali, li għadhom ristretti"; billi, skont id-Dikjarazzjoni tal-ODIHR tal-OSKE dwar is-Sejbiet u l-Konklużjonijiet Preliminari, "l-osservaturi nnutaw użu hażin mifrux tar-riżorsi amministrattivi";

- N. billi, fid-dawl tal-influwenza Činiża li qed tikber fir-reğjun, l-Užbekistan u ċ-Čina espandew il-kooperazzjoni ekonomika tagħhom f'dawn l-aħħar snin; billi l-progett ferrovjarju Čina-Kirgistan-Užbekistan jagħmel lill-Užbekistan gateway għan-Nofsinhar tal-Asja u jgħaqqaq id-żewġ reġjuni filwaqt li jevity l-Afganistan ikkontrollat mit-Taliban, iżda jkun ukoll parti ewlenija tal-Inizjattiva "Belt and Road";
- O. billi għadhom qed jiġu rrappurtati problemi sinifikanti rigward id-drittijiet tal-bniedem fl-Užbekistan, inkluži każijiet ta' tortura jew pieni krudili, inumanji jew degradanti, minkejja li l-prattika hija pprojbita mil-liġi; billi thassib iehor irrappurtat dwar id-drittijiet tal-bniedem jinkludi l-arresti jew id-detenzjonijiet arbitrarji, l-arresti u l-prigunerija ta' priġunieri politici, il-problemi bl-indipendenza tal-ġudikatura, il-korruzzjoni u r-restrizzjonijiet fuq il-libertajiet ta' għaqda, tal-media u tal-kelma, inkluž fuq l-internet; billi l-malafama u l-insulti, inkluži l-insulti fil-konfront tal-President, għadhom reati kriminali, minkejja l-wiegħda tal-President Mirziyoyev fl-2020 li jiddekkriminalizza ż-żewġ reati; billi l-blogger Sobirjon Babaniyazov gie kkundannat għal tliet snin ħabs talli insulta lill-President online;
- P. billi f'dawn l-aħħar snin fl-Užbekistan kien hemm żieda fl-ġħadd ta' ġurnalisti u bloggers li ntbagħtu l-ħabs, inkluž Otabek Sattoriy, blogger indipendent, ġurnalista investigattiv u attivist li qed jiskonta sentenza ta' sitt snin u sitt xhur ħabs talli rrapporta dwar il-korruzzjoni; billi deċiżjoni ta' Novembru 2022 mill-Grupp ta' Hidma tan-NU dwar id-Detenzjoni Arbitrarja sabet li d-detenzjoni ta' Sattoriy kienet tikser id-dritt internazzjonali; billi ġurnalista u bloggers oħra kkundannati għar-rapportar jew l-espressjoni tagħhom jinkludu lil Miraziz Bazarov, blogger li tqiegħed taħt arrest domiċiljari f'April 2021 u gie kkundannat għal tliet snin ta' libertà ristretta fuq akkuži ta' malafama talli eżerċita d-dritt tiegħu tal-libertà ta' espressjoni, Fazilkhoja Arifkhojayev, blogger arrestat f'Ġunju 2021 u kkundannat għal seba' snin u sitt xhur talli ppubblika mill-ġdid u kkummenta dwar kwistjonijiet religjużi fuq il-media soċjali, u Lolagul Kallykhanova, il-fundatrici ta' Makan.uz, arrestata f'Lulju 2022 u kkundannata għal tmien snin ta' libertà ristretta ghall-partecipazzjoni allegata tagħha fil-protesti ta' Karakalpakistan; billi Valijon Kalonov, kritiku tal-gvern li talab bojkott tal-elezzjonijiet presidenziali tal-2021, qed jinżamm fi sptar psikjatriku fir-reğjun ta' Samarkand wara li qorti ddecidiet li għandu jingħata trattament psikjatriku obbligatorju;
- Q. billi, f'Marzu 2020, il-Kumitat tad-Drittijiet tal-Bniedem tan-Nazzjonijiet Uniti, li jimmonitorja l-konformità mal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Civili u Politici, esprima thassib dwar "rapporti kontinwi ta' tortura u trattament hażin, inkluži vjolenza sesswali u stupru, minn uffiċċiali tal-ħabs u persunal tal-infurzar tal-liġi kontra persuni mċaħħda mil-libertà, inkluži individwi detenuti fuq dawk li jidhru li huma akkuži motivati politikament";
- R. billi, f'Jannar 2020, il-Kumitat tan-NU kontra t-Tortura rrapporta li "t-tortura u t-

trattament hażin għadhom jitwettqu b'mod regolari mill-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi, investigattivi u tal-habs, fuq l-istigazzjoni u bil-kunsens tal-Istat, principally għall-fini li jingħataw konfessjonijiet jew informazzjoni biex jintużaw fi procedimenti kriminali”; billi l-wegħdiet tal-President Mirziyoyev li jiġu indirizzati l-kawži ewlenin tat-tortura fil-kustodja tal-istat wasslu għall-adozzjoni ta’ xi miżuri pożittivi bħal leġiżlazzjoni li tistipula li l-evidenza miksuba taħt tortura mhijiex ammissibbli fil-qorti; billi dawn is-salvagwardji legali mhumiex implimentati b'mod konsistenti u l-każijiet ta’ tortura tipikamente mhumiex investigati kif xieraq mill-awtoritajiet; billi d-detenu spiss joqogħdu lura milli jressqu lmenti minħabba biża’ ta’ rappreżalji;

- S. billi l-Musulmani li jipprattikaw it-twemmin tagħhom barra mill-kontroll tal-istat għadhom fil-mira tal-awtoritajiet b'akkużi kriminali foloz relatati mal-estremiżmu reliġjuż; jinnota, pereżempju, li Bobirjon Tukhtamurodov ġie kkundannat għal aktar minn hames snin habs talli pparteċipa f'organizzazzjoni reliġjuża pprojbita u Musulmani oħra, inkluzi Oybek Khamidov, Khasan Abdirakhimov u Alimardon Sultonov, gew arrestati fuq akkużi kriminali relatati mal-estremiżmu;
- T. billi r-rimedju ta’ ingħustizzji tal-passat kontra individwi fl-Uzbekistan li ntbagħtu l-habs illegalment u bi ksur tad-drittijiet tagħhom, għadu pendenti; billi, filwaqt li f'dawn l-aħħar snin l-Uzbekistan heles lil għexier ta’ ex priġunieri tal-kuxjenza, l-awtoritajiet ma hadux passi biex jirriabilitaw lil dawn l-individwi, li għadhom ikkundannati għal reati skont il-liġi, jew biex jirrimedjaw il-ħsara li sarilhom mid-detenzjonijiet twal u t-tortura tagħhom u l-abbuż li ħafna minnhom ġarrbu, l-iżolament mill-familja u l-ħbieb tagħhom u t-telf tax-xogħol, fost impatti oħra;
- U. billi l-Uzbekistan adotta strategija nazzjonali f'Lulju 2021 biex jiġgieled l-estremiżmu u t-terroriżmu għall-perjodu 2021-2026; billi l-ghan iddiċċarat tal-istrategija huwa li tiġi segwita politika tal-istat effettiva u kkoordinata biex jiġu miġġielda l-estremiżmu u t-terroriżmu u jiġu żgurati s-sigurtà nazzjonali u d-drittijiet u l-libertajiet taċ-ċittadini; billi t-teħid ta’ kontroll tal-Afganistan mit-Taliban żied it-thassib tal-Uzbekistan dwar il-propagazzjoni potenzjali tat-terroriżmu mill-Afganistan għall-ġirien tal-Asja Centrali tiegħi, b'mod partikolari mill-Istat Iżlamiku – il-Provinċja ta’ Khorasan, kif ukoll l-Unjoni tal-Ğihad Iżlamika, il-Moviment Iżlamiku tal-Uzbekistan, Katibat al-Imam al-Bukhari u Jamaat Ansarullah; billi l-Uzbekistan għadu parteċipant attiv fil-pjattaforma diplomatika C5+1 u l-kooperazzjoni relatata mal-ġlied kontra t-terroriżmu/kontra l-estremiżmu vjolenti (CT/CVE);
- V. billi stħarrig recenti mwettaq mill-istitut ta’ riċerka Uzbek Family and Women sab li waħda minn kull tliet nisa esperjenzat abbuż minn żewġha u waħda minn kull erbgħha mill-kunjata tagħha; billi 7 % biss tal-każijiet ta’ vjolenza domestika jaslu fil-qrat; billi l-biċċa l-kbira tal-vittmi tal-vjolenza domestika ma jistgħux jaċċessaw appoġġ legali peress li huma finanzjarjament dipendenti fuq il-konjuġi tagħhom; billi l-vittmi tal-vjolenza domestika jbatu wkoll minħabba assistenza ta’ emergenza inadegwata, ghadd insuffiċjenti ta’ postijiet ta’ kenn u finanzjament għall-hotlines, kif ukoll nuqqas ta’ ħaddiema soċjali u psikologi mharrġa; billi l-femminiċidju mwettaq minn irġiel miżżewwġin jew minn qraba oħra huwa rizultat komuni tal-impunità għall-vjolenza domestika, għalkemm m'hemm ebda statistika uffiċjali disponibbli; billi ż-żwigijiet tat-tfal għadhom prevalent f’xi żoni rurali tal-Uzbekistan u jfixklu d-drittijiet tan-nisa fil-pajjiż billi jillimitaw l-opportunitajiet edukattivi u ta’ impieg tagħhom;

- W. billi, skont l-Artikolu 120 tal-Kodiċi Kriminali tal-Užbekistan, l-imġiba omosesswali kunsenswali bejn l-irġiel hija reat kriminali punibbli b'massimu ta' tliet snin ħabs; billi din il-liġi mhux biss tikser id-drittijiet tal-bniedem tal-irġiel omosesswali u bisesswali, iżda tkompli temargħina wkoll il-komunità usa' ta' persuni LGBTIQ, toħloq ambjent ostili u diskriminatorju, ixxekkel il-kapaċită tagħhom li jaċċessaw id-drittijiet u servizzi bažiċi u tagħmilha diffiċli għalihom li jgħixu ħajjithom liberament u b'mod miftuh;
- X. billi l-Užbekistan ġarrab nuqqasijiet serji u bla precedent ta' energija matul ix-xitwa 2022-2023, li ħallew partijiet kbar tal-pajjiż mingħajr tisħin u elettriku u kkontribwew għat-tnaqqis fil-fiduċja pubblika fl-amministrazzjoni tal-istat;
- Y. billi l-Kumitat ghall-Affarijiet Barranin tal-Parlament żar l-Užbekistan fit-23 u l-24 ta' Frar 2022; billi d-Delegazzjoni tieghu ghall-Kumitati ta' Kooperazzjoni Parlamentari UE-Każakistan, UE-Kirgistan, UE-Užbekistan u UE-Taġikistan, u għar-relazzjonijiet mat-Turkmenistan u l-Mongolja żaret lill-Užbekistan regolarment;
- Z. billi l-Užbekistan irtira mill-Organizzazzjoni tat-Trattat dwar is-Sigurtà Kollettiva mmexxija mir-Russja fl-2018; billi mindu r-Russja bdiet il-gwerra ta' aggressjoni mhux provokata, mhux ġustifikata u illegali tagħha kontra l-Ukrajna, l-Užbekistan ha pozizzjoni newtrali u appella għal riżoluzzjoni pacifika tal-kunflitt; billi, fis-17 ta' Marzu 2022, l-ex Ministru tal-Affarijiet Barranin Užbek, Abdulaziz Kamilov, iddikjara li l-Užbekistan mhux se jirrikoxxi l-istati separatisti ta' Donetsk u Luhansk fl-Ukrajna;

### ***Relazzjonijiet UE-Užbekistan***

1. Jilqa' t-tlestija tan-negożjati dwar l-EPCA bejn l-UE u l-Užbekistan, li joħloq qafas ġdid, modern u ambizzjuż għall-approfondiment tar-relazzjonijiet bilaterali; itenni li l-ftehim jagħmel enfasi qawwija fuq il-valuri kondivizi, id-demokrazija u l-istat tad-dritt, id-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali, u l-iżvilupp sostenibbli; jinnota li dan iwitti wkoll it-triq għal kooperazzjoni msaħħha fil-politika estera u ta' sigurtà, inkluż dwar kwistjonijiet bhall-istabbiltà regionali, il-konnettività digitali, il-kooperazzjoni internazzjonali u l-prevenzjoni tal-kunflitti; jissottolinja l-importanza ta' aktar kooperazzjoni bejn l-UE u l-Užbekistan, b'mod partikolari fid-dawl tal-avvenimenti geopolitiċi reċenti, bhall-gwerra illegali ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna;
2. Jappella għal tlestija rapida tal-proċeduri legali u tekniċi meħtieġa u għall-iffirmar tal-EPCA, li jwitti t-triq għall-Parlament biex jeżercita l-prerogattiva tiegħu fir-rigward tar-ratifica tal-ftehim; jissottolinja l-importanza tal-involviment mill-qrib tal-Parlament fil-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-partijiet kollha tal-EPCA ladarba jidħol fis-seħħ;
3. Jinnota r-riformi ambizzjużi ppjanati fl-ambitu tal-Istrategija għall-Iżvilupp tal-Užbekistan il-Ğdid għall-2022-2026, li għandha l-għan li tikseb bidla ġenwina fil-pajjiż f'termini ta' żvilupp soċċoekonomiku, amministrazzjoni effiċjenti, sistema ġudizzjarja aktar indipendenti u rispett għad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali; jilqa' l-miżuri biex tittejjeb is-sistema kontra l-korruzzjoni u jistieden lill-awtoritajiet ikomplu u jsaħħu l-isforzi tagħhom f'dan ir-rigward, filwaqt li jqis u l-konklużjonijiet tat-Tieni Forum Internazzjonali ta' Tashkent dwar il-Ğlieda Kontra l-Korruzzjoni; jitlob li fl-aġenda tar-riformi jiġu inklużi garanziji għal-libertajiet reliġjużi u tal-istampa, inkluż l-

aċċess għal internet u media ħielsa u miftuha; jishaq li r-riforma kostituzzjonali hija opportunità biex jissaħħah l-istat tad-dritt u biex ir-riformi jingħataw bażi legali soda; jistieden lill-awtoritajiet tal-Užbekistan ikomplu dan il-process f'konsultazzjoni maċ-ċittadini, mas-soċjetà civili u mal-partijiet ikkonċernati, inkluża l-Kummissjoni ta' Venezja tal-Kunsill tal-Ewropa, abbaži tan-normi u l-ahjar prattiki internazzjonali;

4. Jieħu nota tar-riżultati tar-referendum kostituzzjonali fl-Užbekistan li sar fit-30 ta' April 2023, li approva l-kostituzzjoni l-ġdida li għandha l-għan li ġgib bidliet sinifikanti fil-qafas legali tal-pajjiż; madankollu, huwa mħasseb dwar id-dispozizzjonijiet li jippermettu lill-President jestendi ż-żmien tiegħu fil-kariga; jiddispjaċi li l-gvern biddel il-limiti tat-terminu b'mod mhux trasparenti u mhux demokratiku u jheġġeg lill-gvern isegwi l-principji tad-demokrazija u l-istat tad-dritt; jissottolinja li l-process ta' demokratizzazzjoni tal-Užbekistan ġiġi aċċelerat;
5. Jilqa' l-fatt li l-ODIHR tal-OSKE bagħat missjoni ta' osservazzjoni limitata tar-referendum fit-28 ta' Marzu 2023 sabiex jivvaluta l-mod li bih tmexxa r-referendum; jistieden lill-awtoritajiet Užbeki jqisu bir-reqqa s-sejbiet u l-konklużjonijiet tal-Missjoni ta' Osservazzjoni Limitata tar-Referendum u jimplimentaw ir-rakkomandazzjonijiet mir-Rapport Finali tal-Missjoni ta' Osservazzjoni Elettorali tal-ODIHR tal-2021, inkluż li jirrevedu r-rekwiziti legiż-lattivi u amministrattivi għar-registrazzjoni tal-partiti politici u jistabbilixxu separazzjoni čara bejn l-istat u l-partit, flimkien ma' sanzjonijiet effettivi kontra l-użu hażin tar-riżorsi amministrattivi; jistieden lill-awtoritajiet ikomplu jirriformaw il-qafas legali elettorali sabiex jippermettu l-parċeċċazzjoni tal-kandidati demokratici kollha fl-elezzjonijiet futuri u joħolqu ambjent politiku ġenwinament pluralistiku;

### *Kooperazzjoni regionali, relazzjonijiet internazzjonali u sfidi globali*

6. Iqis li l-Asja Ċentrali hija reġjun ta' interess strategiku ghall-UE f'termini ta' sigurtà, konnettività, diversifikazzjoni tal-enerġija, riżoluzzjoni tal-kunflitti u difiża tal-ordni internazzjonali multilaterali bbażat fuq ir-regoli; jinnota li l-Užbekistan jinsab f'pożizzjoni unika biex ikun il-mutur għal kooperazzjoni reġjonal li tgħin lill-Asja Ċentrali ssir spazju ekonomiku u politiku aktar reżiljenti, prosperu u interkonness aktar mill-qrib; jilqa' l-involviment tal-Užbekistan fil-pjattaforma C5+1; iheġġeg lill-UE tintensifika l-impenji politici, ekonomici u ta' sigurtà tagħha mal-Asja Ċentrali f'konformità mal-importanza ġeostrategika tagħha u f'konformità mal-valuri tad-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt li jirfdi l-azzjoni esterna tal-UE;
7. Jissottolinja l-potenzjal kbir ħafna ta' kooperazzjoni ta' beneficiju reċiproku dwar il-konnettività sostenibbi u digitali, b'mod partikolari permezz tal-inizjattiva Global Gateway tagħha dwar l-enerġija, l-ilma u s-sigurtà, iżda anki permezz ta' approċċ multidimensjonal biex jiġi diversifikati r-rotot kummerċjali, jitrawwem investiment privat akbar, tissaħħa il-kooperazzjoni fix-xjenza u t-teknoloġija, il-kura tas-saħħa, il-produzzjoni industrijali u l-bini tal-kapaċitajiet, jiġi pprovduti taħriġ u edukazzjoni dwar l-impjieg, u jitrawmu l-kuntatti bejn il-persuni; jissottolinja, f'dan ir-rigward, l-importanza tal-programmi ta' kooperazzjoni u djalogu tal-UE bħall-Ġestjoni tal-Frontier fl-Asja Ċentrali, il-Programm ta' Azzjoni Kontra d-Droga fl-Asja Ċentrali u l-Infurzar tal-Ligi fl-Asja Ċentrali, li huma strumentali għall-kooperazzjoni f'dawn l-oqsma ta' politika;

8. Iqis li l-Istrateġja tal-UE tal-2019 dwar l-Asja Ċentrali jeħtieġ li tiġi aġġornata aktar sabiex tirrifletti l-konsegwenzi tad-diversi kriżijiet geopolitici reċenti, inkluża l-gwerra illegali ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna, it-teħid ta' kontroll tal-Afganistan mit-Talibani, l-ambizzjonijiet globali tač-Ċina u l-bidliet politici fil-pajjiži tal-vičinat;
9. Jirrikonoxxi li l-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna u l-implikazzjonijiet tagħha jikkostitwixxu kemm sfidi kif ukoll opportunitajiet ghall-Užbekistan u stati oħra tal-Asja Ċentrali, li tradizzjonalment żammew relazzjonijiet mill-qrib mar-Russja; jiddispjaċiħ li l-Užbekistan ma kkundannax l-invażjoni militari tal-Ukrajna mir-Russja u jheġġeg lill-awtoritajiet jagħmlu dan b'mod ċar f'konformità mal-komunità internazzjonal; jilqa' d-dikjarazzjoni tal-ex Ministru tal-Affarijiet Barranin, Kamilov, tas-17 ta' Marzu 2022 li fiha jitlob waqfien immedjat tal-ostilitajiet fl-Ukrajna filwaqt li jirrikonoxxi l-indipendenza, is-sovranità u l-integrità territorjali tal-Ukrajna; jinnota, fl-istess hin, li l-awtoritajiet Užbeki ma rrikonoxxewx l-indipendenza tal-hekk imsejha repubbliki ta' Donetsk u Luhansk; jiddeplora l-fatt li l-Užbekistan astjena fil-votazzjonijiet dwar ir-riżoluzzjonijiet tal-Assemblea Ĝenerali tan-NU dwar l-Ukrajna, b'mod partikolari dawk tat-2 ta' Marzu 2022, tal-24 ta' Marzu 2022 u tat-23 ta' Frar 2023 li talbu t-tmiem tal-offensiva Russa u l-irtirar immedjat mill-Ukrajna; jiddispjaċiħ li l-Užbekistan oppona t-tkeċċija tar-Russja mill-Kunsill tad-Drittijiet tal-Bniedem tan-NU fis-7 ta' April 2022; jiddispjaċiħ li l-President tal-Užbekistan attenda l-Parata tar-Rebħa tad-9 ta' Mejju 2023 f'Moska;
10. Jinnota l-impenn tat-tmexxija politika tal-Užbekistan li ma tippermittix iċ-ċirkomvenzjoni tas-sanzjonijiet imposti fuq ir-Russja u l-Belarussja u jesprimi t-tama li jonoraw dan l-impenn; jistieden lill-Kummissjoni tiżgura li l-11-il pakkett ta' sanzjonijiet kontra r-Russja jindirizza ċ-ċirkomvenzjoni tas-sanzjonijiet permezz tal-Asja Ċentrali, peress li ž-żieda qawwija fil-kummerċ bejn il-pajjiži f'dan ir-regjun u l-Federazzjoni Russa mis-sena l-oħra tindika li jista' jkun punt ta' trażbord lejn ir-Russja u l-Belarussja ta' oggetti u teknologiji taħt sanzjoni; jitlob lill-UE tinvolvi ruħha mill-qrib mal-awtoritajiet dwar din il-kwistjoni;
11. Jilqa' l-fatt li l-Gvern u l-poplu tal-Užbekistan hadu r-responsabbiltà li jipprovdu ikel u assistenza medika lill-Ukrajna u jistedinhom ikomplu jipprovdu assistenza lill-Ukrajna fid-dawl tal-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja; jilqa', fid-dawl tal-impożizzjoni tal-lieva u tar-repressjoni tal-libertajiet fundamentali min-naħha tar-Russja, ir-rwol pozittiv tal-Užbekistan li jilqa' ghadd kbir ta' cittadini Russi li qed jaħarbu mir-Russja għal diversi raġunijiet politici; jilqa' d-dikjarazzjoni tal-Ambaxxata tal-Užbekistan f'Moska li kwalunkwe forma ta' parteċipazzjoni f'attività militari fit-territorju ta' pajjiži barranin titqies bħala attivita merċenarja, dikjarazzjoni li saret b'reazzjoni għall-appelli biex xi cittadini Užbeki li jgħixu fir-Russja jingħaqdu mal-invażjoni attwali mhux provokata tal-Ukrajna mir-Russja;
12. Jirrikonoxxi l-principji tal-politika barranija Užbeka ta' astensjoni minn alleanzi militari, rifjut li jintbagħtu truppi lil hinn mit-territorji nazzjonali tiegħu jew li jiġu ospitati bażżejjiet militari barranin, u nuqqas ta' intervent fl-affarijiet interni ta' pajjiži barranin; ifaħħar ir-rwol tal-Užbekistan fuq pjattaformi multilaterali, inklu zi l-inizjattivi importanti tiegħu fil-qafas tan-NU u organizzazzjonijiet internazzjonali oħra għall-indirizzar ta' kwistjonijiet reġjonali u globali kontemporanji;

13. Jilqa' l-istrategija nazzjonali 2021-2026 tal-Užbekistan dwar il-glied kontra l-estremiżmu u t-terrorizmu u jitlob lill-UE u lill-Istati Membri jesploraw kooperazzjoni aktar mill-qrib fil-glieda kontra t-terrorizmu, specjalment fl-iżgħurar li ma jkun hemm ebda konsegwenza tat-terrorizmu mill-Afganistan għar-reğjun usa';
14. Jirrikonoxxi li hemm sfidi serji ghall-involviment reġjonali fil-klima geopolitika u ta' sigurtà attwali, b'mod partikolari bin-nuqqas ta' rikonoxximent globali tal-gvern Taliban fl-Afganistan u l-impatt tas-sanzjonijiet internazzjonali fuq il-pjanijiet ekonomiċi u l-inizjattivi ta' konnettività;
15. Jinnota r-relazzjonijiet fit-tul u mill-qrib tal-Užbekistan mal-Afganistan, li komplew wara t-teħid ta' kontroll mit-Taliban; ifaħħar l-isforzi tiegħu biex itaffi l-krizi umanitarja gravi fil-pajjiż permezz tal-provvista ta' elettriku u ta' ghajnejha umanitarja, b'mod partikolari lin-nisa u l-bniet Afgani, u permezz tal-istabbilit, f'Ottubru 2021, taċ-Ċentru Reġjonali tal-Logistika Umanitarja tal-Kummissarju Ĝholi tan-NU għar-Rifugjati f'Termez qrib il-fruntiera bejn l-Užbekistan u l-Afganistan;
16. Jistieden lill-Užbekistan juža l-kuntatti tiegħu mat-Taliban b'mod kostruttiv biex jinsisti li d-drittijiet u l-umanità tan-nisa u l-bniet jiġu rispettati u, b'mod aktar ġenerali, biex jappella għar-rispett tad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali tal-Afgani kollha, inklużi l-minoranzi u l-persuni b'diżabilità, li huma kundizzjonijiet essenzjali għal involviment internazzjonali akbar mal-Afganistan, inkluż permezz tal-konnettività biex jiġi appoġġati d-drittijiet tal-bniedem u jiġi evitati l-effetti tar-radikalizzazzjoni reġjonali u l-migrazzjoni kkawżata mill-kunflitti; itenni l-kundanna qawwija tiegħu tad-deċiżjonijiet tat-Taliban li jipprobixxu lin-nisa u l-bniet milli jattendu l-edukazzjoni sekondarja u universitarja u li jipprobixxu l-impieg ta' nisa ma' NGOs u man-Nazzjonijiet Uniti; jiddeplora l-fatt li l-persuni b'diżabilità għadhom jiffaċċejaw diskriminazzjoni, servizzi limitati u nuqqas ta' qafas leġiżlattiv jew istituzzjonali biex jiġi żgurat li d-drittijiet fundamentali tagħhom fl-Afganistan jiġu rispettati;
17. Ifaħħar lill-Užbekistan talli ospita rifugjati mill-Afganistan u għal-laqgħat internazzjonali annwali dwar l-Afganistan mill-2019, li fihom ipparteċipaw firxa wiesgħa ta' atturi u li pprovdew forum għal diskussjonijiet kostruttivi dwar l-istabbiltà reġjonali; jinnota, madankollu, li l-Užbekistan mħuwiex firmatarju tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar ir-Rifugjati tal-1951, u dan joħloq diffikultajiet għal soluzzjoni fit-tul ghall-Afgani fl-Užbekistan; iħegġeg lill-Gvern Užbek jiffirma u jirratifika l-Konvenzjoni u jippermetti lil aktar rifugjati Afgani jfittxu rifuġju jew jghaddu mill-pajjiż;
18. Jilqa' l-kollaborazzjoni bejn l-UE u l-Užbekistan biex it-tfal, iż-żgħażaq u l-familji li gew imġieġħla jaħarbu mill-Afganistan jingħataw l-appoġġ tal-UNICEF, inkluż permezz ta' edukazzjoni inklużiva, servizzi soċjali u ghajnejha legali; jistieden lill-Istati Membri u lis-SEAE jikkollaboraw mal-Užbekistan biex jassistu lin-nisa li jippruvaw jaħarbu mill-Afganistan;
19. Jilqa' l-ftiehim storiku tas-27 ta' Jannar 2023 bejn l-Užbekistan u l-Kirgistan dwar id-delimitazzjoni tal-fruntiera bejn iż-żewġ pajjiżi, li jsolvi l-kwistjonijiet pendenti bejn iż-żewġ naħħat u jikkompleta proċess li dam tletin sena; jilqa' wkoll l-iffirmar tad-dikjarazzjoni ta' shubija strategika komprensiva bejn iż-żewġ pajjiżi; jilqa' l-fatt li dawn

il-ftehimiet se jikkontribwixxu wkoll għall-aprofondiment ulterjuri tar-relazzjonijiet bilaterali u tal-kooperazzjoni, inkluż fis-setturi tal-kummerċ u tal-energija; jilqa' wkoll il-ftehim tat-22 ta' Diċembru 2022 bejn l-Užbekistan u l-Kažakistan dwar id-demarkazzjoni tal-fruntiera statali bejn il-Kažakistan u l-Užbekistan, li huwa r-riżultat ta' 19-il sena ta' negozjati; ifaħħar lill-Užbekistan talli kien kapaċi jsolvi kwistjonijiet kumplessi dwar l-użu tal-ilma, id-delimitazzjoni u t-tilwim dwar il-fruntieri mal-ġirien tiegħu, bhat-Taġikistan; jirrikonoxxi r-rwl strumentali tal-Užbekistan fit-trawwim ta' rabtiet aktar mill-qrib mal-pajjiżi ġirien, inkluż il-Kažakistan, permezz ta' firxa ta' proġetti ta' konnettivitā; jenfasizza l-importanza tal-istabbiltà reġjonali u jheġġegħ lill-partijiet kollha jidħlu fi djalogu kostruttiv biex isolvu kwalunkwe kunflitt potenzjali b'mod paċifiku u diplomatu;

20. Jilqa' l-adozzjoni mill-gvern Užbek tal-istrategija għall-iżvilupp tas-settur tal-ilma 2020-2030 u l-isforzi tiegħu biex jimmobilizza l-appoġġ internazzjonali biex jiġu indirizzati l-konsegwenzi tat-tńixxif u s-salinizzazzjoni tal-Baħar Aral u l-kollass tal-ekosistema kollha tiegħu; jinkoräġġixxi aktar kooperazzjoni reġjonali u globali biex jinstabu soluzzjonijiet potenzjali, bħall-proġett imħabbar dan l-ahħar tas-Summit dwar il-Kultura tar-Reġjun tal-Baħar Aral, li se jlaqqa' flimkien il-komunità lokali u internazzjonali u jippromwovi l-agrikoltura sostenibbli; jilqa' l-fatt li l-UE u organizazzjonijiet oħra huma involuti fit-titħejas tas-sitwazzjoni ambjentali u soċjoekonomika fir-reġjun tal-Baħar Aral;
21. Jilqa' r-rwl dejjem jikber tal-Užbekistan fid-diplomazija reġjonali dwar l-ilma u jistieden lill-Kummissjoni u lis-SEAE jassistu lill-Užbekistan fil-kooperazzjoni tiegħu mal-pajjiżi tal-vičinat tiegħu, b'mod partikolari mal-Kažakistan u l-Kirgistan, kif ukoll jipprovd lill-Užbekistan u lill-ġirien rilevanti tiegħu l-assistenza teknika u finanzjarja meħtieġa għar-restawr tal-ekosistemi kkollassati tal-Baħar Aral u l-baċir tiegħu billi jiżdied il-fluss tal-ilma sabiex titnaqqas is-salinità, jittejbu l-kanali tal-irrigazzjoni u tingħata ghajjnuna biex jiġu introdotti għelejjel li jeħtiegu inqas ilma u inqas prodotti tossiċċi, fost miżuri oħra; jisħaq fuq l-importanza li jittejbu r-relazzjonijiet reġjonali fil-kuntest tal-ilma, peress li r-riċerka wriet li l-kriżi tal-ilma fl-Asja Centrali mhijiex ikkawżata minn nuqqas ta' rizorsi totali tal-ilma iżda minn prattiki ta' allokkazzjoni tal-ilma; jenfasizza l-fatt li s-soluzzjoni tal-kunflitti, inkluži dawk li jikkonċernaw id-distribuzzjoni tal-ilma, hija kruċjali biex jinkisbu l-istabbiltà reġjonali fit-tul u l-SDGs;

#### ***Id-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali, l-istat tad-dritt u s-soċjetà civili***

22. Jikkundanna r-repressjoni u l-vjolenza kontra l-poplu Karakalpak u jiddispjacih għat-telf ta' ħajji matul il-protesti fir-Repubblika ta' Karakalpakstan fl-1 u t-2 ta' Lulju 2022; iheġġegħ lill-awtoritajiet tal-Užbekistan joqogħdu lura milli jużaw forza sproporzjonata kontra dimostranti paċifici u jistabbilixxu investigazzjoni ġenwinament indipendenti, imparżjali u effikaċi dwar l-avvenimenti, inkluż dwar l-imwiet u dawk li ndarbu serjament u dwar l-azzjonijiet meħuda mill-forzi tas-sigurtà, inkluži l-armi li użaw; jinnota l-isforzi tal-awtoritajiet Užbeki biex jifθu dawn il-processi għall-pubbliku u l-media, iżda jissottolinja l-importanza ta' processi ġudizzjarji trasparenti bbażati fuq ir-rispett tad-drittijiet tal-konvenuti u l-konformità ma' prattika internazzjonali tajba; jilqa' l-impenn tal-awtoritajiet Užbeki li jżommu l-istatus kostituzzjonali attwali tal-Karakalpakstan;

23. Itenni l-importanza tad-dritt tan-nies għal-libertà tal-għaqda, id-dritt għal-libertà tal-assocjazzjoni u d-dritt għal-libertà tal-kelma; jitlob li ssir investigazzjoni indipendenti dwar l-allegazzjonijiet kollha ta' tortura u trattament ħażin irrappurtati mill-konvenuti matul il-proċessi marbuta mal-protesti u mill-attivist u l-avukat Dauletmurat Tajimuratov, kif ukoll dwar il-mewt ta' Polat Shamshetov li miet jiem wara li nstab ħati; jistieden lill-awtoritajiet Užbeki jiżguraw li d-detenu u l-prigunieri jinżammu f'kundizzjonijiet konsistenti mar-rispett għad-dinjità umana tagħhom; jitlob li l-kundanni ghall-konfoffi biex jinhataf il-poter billi jitharbat l-ordni kostituzzjonali jiġu annullati, peress li d-dimostranti kienu qed jitkolli li l-kostituzzjoni tigi rrispettata; jiddispjaċiħ li d-dimostranti ta' Karakalpak instabu ħatja u ġew ikkundannati għal sentenzi twal ta' ħabs u jitlob il-ħelsien tal-prigunieri politici kollha, inkluži dawk arrestati matul il-protesti ta' Karakalpakstan, kif ukoll l-eluf ta' persuni oħra fil-ħabs fuq akkuži politikament motivati;
24. Jesprimi thassib dwar rapporti ta' repressjoni tranżnazzjonali mill-Užbekistan fil-konfornt tal-Karakalpaks mid-dijaspora wara l-protesti ta' Lulju 2022, peress li l-attivisti Karakalpak ġew arrestati f'pajjiżi oħra jew ġew deportati bil-forza minn pajjiżi oħra;
25. Jissottolinja r-rwol importanti li s-soċjetà civili jista' jkollha fl-appoġġ ta' riformi effettivi u inkluživi u governanza tajba; jiddispjaċiħ dwar l-ostakli sinifikanti għar-registrazzjoni tal-NGOs peress li diversi CSOs indipendenti ġew ripetutament miċħuda r-registrazzjoni għal raġunijiet li jidher li huma politikament motivati; jiddispjaċiħ dwar l-obblighi imposti fuq l-NGOs li jircievu finanzjament barrani mir-Regolament dwar il-Koordinazzjoni Bejn Organizzazzjonijiet Mhux Governattivi Mhux Kummerċjali u Awtoritajiet Pubblici fl-Implimentazzjoni ta' Proġetti ta' Għotjiet Internazzjonali, approvati bid-Digriet Nru 328 tal-Kabinet tal-Ministri tal-Užbekistan fit-13 ta' Ĝunju 2022, li jekknu l-ispazju għall-attivitajiet tas-soċjetà civili u jimpedixxu l-eżerċizzju tal-libertà ta' assocjazzjoni; jissottolinja li l-ostaklu għar-registrazzjoni tal-NGOs jista' jaftew wa wkoll ir-relazzjonijiet kummerċjali bejn l-UE u l-Užbekistan, peress li l-leġiżlazzjoni dwar id-diligenza dovuta tal-UE u tal-Istati Membri tista' tirrikjedi kapacità ta' monitoraġġ tal-NGOs;
26. Jistieden lill-Gvern tal-Užbekistan jippermetti lill-organizzazzjonijiet indipendenti tad-drittijiet tal-bniedem, inkluži l-gruppi internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem, jirregistraw fil-pajjiż u jwettqu l-attivitajiet tagħhom mingħajr indhil bla bżonn mill-Istat, kif ukoll jadotta kodici tal-NGOs f'konformità mal-istandardi internazzjonali;
27. Jistieden lill-awtoritajiet Užbeki jkomplu jagħmlu progress fil-konformità tagħhom mal-principji relatati mal-istatus tal-istituzzjonijiet nazzjonali għall-promozzjoni u l-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem (il-Principji ta' Parigi);
28. Jesprimi thassib serju dwar ir-rekord fqr tal-Užbekistan dwar id-demokrazija, il-libertà tal-media, id-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt, kif irrapportat mill-organizzazzjonijiet internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem; jiddispjaċiħ li l-partiti tal-oppozizzjoni prattikament ma jithallew x jiffunzjonaw fil-pajjiż u li l-minoranzi etniċi u reliġjużi spiss ma jkunux rappreżentati bizzżejjed fl-istrutturi tal-istat u ssir diskriminazzjoni kontrihom; jistieden lill-Gvern Užbek jirrispetta l-libertà ta' assoċjazzjoni kemm għall-NGOs kif ukoll għall-partiti politici; jiddispjaċiħ li minkejja

xi titjib fil-ġlieda kontra l-korruzzjoni, it-tixħim, in-nepotizmu u l-estorsjoni għadhom mifruxa fl-amministrazzjoni pubblika kollha;

29. Jistieden lill-Gvern Užbek jerġa' jibda r-riforma tal-Kodiċi Kriminali f'konformità mal-standards internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem u r-rakkomandazzjonijiet tal-korpi tat-trattati tan-NU, b'mod partikolari biex jemenda l-artikoli relatati ma' definizzjonijiet wiesgħa żżejjed ta' reati kontra l-istat u l-estremiżmu, jirrevoka artikoli li jippermettu l-estensjoni arbitrarja tas-sentenzi ta' priġunieri političi, jiddekkriminalizza l-“malafama” u l-“insult”, inkluża l-kritika online tal-President, u jemenda d-definizzjoni ta' tortura f'konformità mal-Konvenzjoni tan-NU Kontra t-Tortura u l-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politici; jiddispjaċiħiħi dwar in-nuqqas ta' kundizzjonalitā tad-drittijiet tal-bniedem u jisħaq li l-finanzjament tal-UE għandu jkun kundizzjonal fuq it-titjib tas-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem;
30. Jissottolinja l-importanza li jissaħħu r-rwol u l-hidma tal-Oliy Majlis sabiex tittejjeb is-sorveljanza parlamentari; jitlob li jsir titjib fil-kooperazzjoni interparlamentari bejn il-Parlament Ewropew, b'mod partikolari l-Kumitat Parlamentari ta' Kooperazzjoni, u l-Parlament Užbek dwar kwistjonijiet ta' interess komuni, bħat-titjib tad-demokrazija, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali;
31. Jikkundanna l-użu kontinwu rrappurtat ta' tortura, trattament krudili u inuman fid-detenzjoni u fil-ħabsijiet fl-Užbekistan u jitlob li jiġu implementati salvagwardji legali b'mod konsistenti u li jsiru investigazzjonijiet xierqa dwar ir-rapporti kollha ta' tortura;
32. Jilqa' l-progress li sar lejn ir-ratifica tal-Protokoll Fakultativ ghall-Konvenzjoni kontra t-Tortura u Trattament jew Pieni Krudili, Inumani jew Degradanti Oħra u jheġġeġ lill-awtoritajiet ilestu dan il-proċess mill-aktar fis possibbli;
33. Jiddeplora n-nuqqas ta' pluraliżmu tal-media fl-Užbekistan; jitlob li jiġu żgurati s-sostenibbiltà finanzjarja u l-indipendenza tal-istabbilimenti tal-media sabiex tiġi eliminata l-influwenza politika; jitlob li jkun hemm aktar trasparenza dwar is-sjeda tal-media bil-ghan li jissaħħu l-indipendenza u l-pluraliżmu tal-media; jinnota l-ħtieġa li tissaħħaħ ir-reziljenza tal-media Užbeka kontra l-propaganda u d-dizinformazzjoni permezz tal-promozzjoni tal-media bil-lingwa Užbeka u programmi ta' taħriġ digitali, inkluż l-għoti ta' informazzjoni dwar ir-Regolament Ĝenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data u l-Att dwar is-Servizzi Digideli tal-UE;
34. Jikkundanna kwalunkwe theddid kontra l-ġurnalisti u l-bloggers u jistieden lill-awtoritajiet jiżguraw ir-rispett għad-drittijiet tal-ġurnalisti, il-bloggers indipendent, il-produtturi tal-kontenut u d-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem u l-protezzjoni tagħhom mill-vjolenza, il-fastidju, id-detenzjoni bla bażi, il-pressjoni, it-theddid kontrihom u l-familji tagħhom u t-tortura u jinvestigaw kwalunkwe attakk kontrihom;
35. Jikkundanna l-arresti u l-persekuzzjoni reċenti ta' ġurnalisti akkużati li ppartecipaw fil-protesti ta' Lulju 2022 u l-kundanna ta' Dauletmurat Tajimuratov; jitlob li jinhelsu ġurnalisti, bloggers indipendent, kritici tal-gvern u difensuri tad-drittijiet tal-bniedem, inkluži dawk mill-Karakalpakstan, li ttellgħu l-qorti minħabba xogħolhom; jinnota, f'dan ir-rigward, il-każijiet speċifici tal-bloggers Otobek Sattoriy, Miraziz Bazarov u Fazilkhoja Arifkhojayev, kif ukoll tal-ġurnalista Karakalpaka Lolagul Kallykhanova u oħrajn, inkluži Sobirjon Babaniyazov u Valijon Kalonov;

36. Jikkundanna bil-qawwa l-abbozz ta' kodici ta' informazzjoni propost mill-Aġenzija ghall-Komunikazzjoni tal-Informazzjoni u tal-Massa tal-Užbekistan u ppubblikat f'nofs Diċembru 2022, li, jekk jiġi adottat, joħloq theddida serja għal-libertà tal-espressjoni u għad-drittijiet tal-bniedem fil-pajjiż, u jitlob li jiġi rtirat; ifakkarr lill-awtoritajiet fl-importanza li jirrispettaw il-libertà tal-espressjoni, kemm online kif ukoll offline, il-libertà tal-għaqda, il-libertà tal-assocjazzjoni u l-indipendenza tal-media;
37. Jishaq fuq l-importanza li ma jiġux limitati jew imblukkati s-siti web u jistieden lill-gvern jiżgura li kwalunkwe restrizzjoni tkun strettament limitata għal każijiet fejn tali limitazzjoni tkun konformi mal-istandardi internazzjonali, tkun ibbażata fuq kriterji oġgettivi u trasparenti definiti fil-liġi, u tkun spċċika għall-kontenut, filwaqt li jiżgura li l-pubbliku jkun infurmat kif xieraq;
38. Jistieden lill-gvern jipproteġi d-dritt għal-libertà tar-reliġjon u jemenda l-Liġi tar-Reliġjon tal-2021 f'konformità mar-rakkomandazzjonijiet maħruġa mir-Rapporteur Specjali precedingi tan-NU dwar il-Libertà ta' Reliġjon jew Twemmin f'rapport tad-29 ta' Marzu 2023, li jinnota li d-definizzjonijiet ta' estremiżmu u terroriżmu huma vagi u wesghin iżżejjed, li jwasslu għal detenzjoni arbitrarja u restrizzjonijiet bla bżonn għad-dritt tal-libertà ta' reliġjon jew twemmin; jirrakkomanda li d-dispozizzjonijiet legali relatati jiġu abbozzati b'mod ristrett u preċiż; jiddeplora l-persekuzzjoni religjuża u jitlob il-helsien immedjat u mingħajr kundizzjonijiet ta' Bobirjon Tukhtamurodov, Oybek Khamidov, Khasan Abdirakhimov u Alimardon Sulthonov; iheġġeg lill-awtoritajiet Užbeki jipproteġu l-persuni li kkonvertew għall-Kristjaneżimu li jinsabu f'risku ta' attakk fis-żiġi, ħtif u żwieġ furzat mill-familji u l-komunità tagħhom;
39. Iheġġeg lill-awtoritajiet Užbeki jieħdu passi biex jirriabilitaw lill-vittmi ta' detenzjoni ingusta u jirrimedjaw id-dannu kkawżat lilhom, inkluż billi jannullaw il-kundanni tagħhom, jirrikonoxxuhom u jikkumpensawhom għall-ħsara li tkun saret u jipprovdu assistenza bħal kura medika u psikologika;
40. Jinnota li, minkejja l-adozzjoni ta' ligiċċiċi precedingi, inkluża l-Liġi tal-2019 dwar il-Protezzjoni tan-Nisa mill-Fastidju u l-Vjolenza, il-vjolenza abbażi tal-ġeneru kontra n-nisa għadha mifruxa; jilqa' l-abbozz ta' liġi dwar il-vjolenza abbażi tal-ġeneru, li jkɔpri wkoll il-vjolenza domestika u l-abbuż sesswali tal-minorenni, adottat mis-Senat Užbek fis-6 ta' April 2023 u ffirmat mill-President Mirziyoyev fl-11 ta' April 2023, bhala pass sinifikanti lejn il-kriminalizzazzjoni shiha tal-vjolenza domestika f'konformità mal-istandardi internazzjonali; jirrikonoxxi, f'dan ir-rigward, is-snini ta' promozzjoni mmexxija mill-attivisti tad-drittijiet tan-nisa Užbeki; jitlob li l-liggiż kollha dwar il-vjolenza abbażi tal-ġeneru jiġu implementati u infurzati b'mod effettiv mill-awtoritajiet fir-regjuni kollha tal-Užbekistan;
41. Jistieden lill-awtoritajiet ikomplu jieħdu miżuri biex iġibu lill-Užbekistan konformi għalkollox mal-obbligi tiegħu skont il-Konvenzjoni dwar l-Eliminazzjoni ta' Kull Forma ta' Diskriminazzjoni kontra n-Nisa, kif indikat fl-osservazzjonijiet konklużivi dwar is-sitt rapport perjodiku tal-Užbekistan mill-Kumitat tan-NU għall-Eliminazzjoni tad-Diskriminazzjoni Kontra n-Nisa; jistieden lill-awtoritajiet Užbeki jkolmplu jaħdmu mal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili u s-shab lokali u internazzjonali biex jindirizzaw dawn il-kwistjonijiet; jistenna li l-awtoritajiet Užbeki jippromwovu l-ugwaljanza bejn il-ġeneri fis-settur tal-edukazzjoni, fuq il-post tax-xogħol u fl-

amministrazzjoni pubblica kollha kemm hi;

42. Jenfasizza li l-parteċipazzjoni attiva tan-nisa fil-ħajja pubblika u politika, speċjalment fil-livelli għolja u ta' teħid ta' deċiżjonijiet, għandha tiġi ffaċilitata permezz ta' inizjattivi legali, istituzzjonali u edukattivi komprensivi u li l-partiti politici għandhom jiġu mheġġa jiffacilitaw l-avvanz politiku tan-nisa, iżidu l-viżibbiltà tan-nisa matul il-kampanji elettorali u jintegraw il-kwistjonijiet tal-ġeneru fil-pjattaformi tagħhom;
43. Iħeġġeg lill-awtoritajiet iżidu l-isforzi biex iwaqqfu ż-żwieġ tat-tfal fl-Užbekistan u jistieden lill-Gvern tal-Užbekistan jagħmel aktar biex itemm il-prattika tiegħu fil-pajjiż u jipproteġi d-drittijiet tal-bniet u s-subien, inkluż id-dritt għall-edukazzjoni għall-bniet u n-nisa; jistenna li l-awtoritajiet Užbeki jiżguraw opportunitajiet u aċċess ugwali għall-edukazzjoni għall-istudenti kollha fl-Užbekistan, irrispettivament mill-origini jew l-istatus soċjoekonomiku tagħhom;
44. Jikkundanna, bl-aktar mod qawwi possibbli, il-fatt li r-relazzjonijiet sesswali kunsenswali bejn l-irġiel għadhom kriminalizzati u huwa inkwetat ferm dwar il-prevalenza tal-intimidazzjoni, il-fastidju, il-vjolenza u l-istigma kontra l-persuni LGBTIQ fil-pajjiż; iħeġġeg lill-awtoritajiet tal-Užbekistan jiddekkriminalizzaw l-imġiba sesswali bejn persuni tal-istess sess billi jħassru l-Artikolu 120 tal-Kodiċi Kriminali, f'konformità mal-ICCPR, jiżguraw is-sigurtà, il-privatezza u n-nondiskriminazzjoni tal-persuni LGBTIQ fl-Užbekistan u jadottaw li ġi komprensiva kontra d-diskriminazzjoni li tħalli l-orientazzjoni sesswali u l-identità tal-ġeneru bħala kwistjonijiet protetti; jistieden lill-gvern jirrevedi l-pjanijiet għal digriet ġdid, proposti f'Awwissu 2022, li jirrikjedi eżamijiet mediċi obbligatorji tal-hekk imsejha gruppi perikoluži, jiġifieri rgiel li jkollhom relazzjonijiet sesswali ma' rgiel oħra, haddiema fil-qasam tas-sess u persuni li jużaw id-droga, sabiex jagħmlu testijiet għall-HIV;

### ***Kooperazzjoni settorjali***

45. Jilqa' l-impenn tal-Užbekistan li jnaqqas l-emissjonijiet tal-gassijiet serra sal-2030 u jħeġġeg lill-pajjiż, bħala l-produttur ewljeni tal-elettriku fl-Asja Centrali, biex jipproritizza soluzzjonijiet tal-enerġija sostenibbli għall-benefiċċju fit-tul tar-reġjun; jistieden lill-Užbekistan ikompli u jžid il-programmi ta' tranżizzjoni ekoloġika tiegħu f'konformità mal-Ftehim ta' Parigi dwar il-Klima, li l-Užbekistan huwa parti għalihi;
46. Jieħu nota tal-potenzjal tar-riżorsi naturali tal-Užbekistan fid-diversifikazzjoni tal-enerġija tal-UE fil-kuntest ta' shubijiet sostenibbli, waqt li fl-istess ħin jirrikonoxxi r-rwol krucjali tal-UE fil-finanzjament tar-riformi settorjali tal-Užbekistan, fit-titjib tal-effiċċjenza enerġetika tiegħu u fit-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra tiegħu; iqis li, abbażi tal-Memorandum ta' Qbil bejn l-UE u l-Užbekistan u l-konsultazzjonijiet bilaterali, iż-żewġ partijiet qed jistinkaw biex itejbu s-sigurtà enerġetika u ambjentali tagħhom; jiddispjaċċiħ, f'dan ir-rigward, dwar il-vantaġġi mogħtija lill-kumpaniji statali Russi u lill-persuni politici privileġġati Russi li jibbeni kompli mis-settur tal-gass fl-Užbekistan u t-tentattivi tar-Russia li tikseb vantaġġi politici permezz tal-provvista tal-gass;
47. Jistieden lill-Kummissjoni u lis-SEAE jžidu l-isforzi biex jikkontribwixxu għall-iżvilupp ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli fl-Užbekistan f'konformità mal-SDGs u sabiex jiġu evitati kriżijiet futuri kkawżati minn nuqqasijiet ta' fjuwils fossili; jilqa' l-proġetti

ta' succcess tal-Programm ta' Žvilupp tan-NU li žviluppaw djar effiċjenti fl-użu tal-enerġija u b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju fl-Užbekistan li rrezistew il-kriżi tal-enerġija u jistieden lill-awtoritajiet Užbeki jikkontribwixxu ghall-espansjoni ta' dawn l-isforzi u jestenduhom ukoll ghall-istokk ta' djar eżistenti;

48. Jistieden lill-Kummissjoni tiffinalizza l-istudju dwar il-kurituri tat-trasport sostenibbli li jgħaqqu l-Ewropa mal-Asja Ċentrali, li ġie varat fi tmiem l-2021 u li qed jiġi implementat mill-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp u li għandu l-għan li jidher l-aktar kurituri tat-trasport sostenibbli u jipproponi azzjonijiet ewlenin ghall-iżvilupp tal-kurituri;
49. Ifaħħar il-programm ERASMUS+ u l-Pjan ta' Azzjoni għaż-Żgħażaq fl-azzjoni esterna tal-UE u jenfasizza l-importanza tal-kuntatti bejn il-persuni, b'mod partikolari bejn iż-żgħażaq matul l-edukazzjoni tagħhom, u jistieden lill-UE u lill-Užbekistan jagħmlu sforz akbar u jipprovdu appoġġ għall-espansjoni ta' dawn il-kuntatti u l-iskambji bejn l-UE u l-Užbekistan, għall-benefiċċju taż-żewġ nahat;

### ***Ir-relazzjonijiet kummerċjali***

50. Jilqa' t-tmiem b'succcess tan-negożjati dwar il-Ftehim Imsaħħaħ ta' Shubija u Kooperazzjoni bejn l-UE u l-Užbekistan u jistenna li dan il-ftehim jikkontribwixxi għall-integrazzjoni ulterjuri tal-Užbekistan fis-sistema kummerċjali multilaterali, isħaħħaħ il-mekkaniżmi tal-ekonomija tas-suq u jżid il-fiduċja tal-investituri barranin; jemmen li l-ftehim se jiġura ambjent regolatorju aħjar għall-operaturi ekonomiċi f'oqsma bħall-kummerċ tal-ogġetti u s-servizzi, l-intrapriżi tal-istat, l-akkwist u d-drittijiet tal-proprjetà intellettuali; ifakkar li l-istat tad-dritt, il-governanza tajba, l-implementazzjoni ta' valuri kondiviżi u l-principji tad-demokrazija u r-rispett għal-libertajiet fundamentali u d-drittijiet tal-bniedem u d-drittijiet soċjali huma l-baži ewlenja għall-Ftehim Imsaħħaħ ta' Shubija u Kooperazzjoni bejn l-UE u l-Užbekistan, li jsawwar relazzjonijiet bilaterali;
51. Jirrikonoxxi l-isforzi li għamel l-Užbekistan biex jimplimenta l-istandardi tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO), b'mod partikolari fir-rigward tal-eliminazzjoni tat-thaddim tat-tfal u tax-xogħol furzat fis-settur tal-qoton; jissottolinja l-ħtieġa ta' sforzi kontinwi f'dan ir-rigward; iheġġeg lill-Gvern Užbek jaħdem biex jiġura pagi ġusti għall-ħaddiema tal-qoton; jirrikonoxxi l-adozzjoni tal-Kodiċi tax-Xogħol il-ġdid tal-Užbekistan, li dahal fis-seħħ fit-30 ta' April 2023 u li jintroduċi innovazzjonijiet fir-relazzjonijiet tax-xogħol u fir-riżoluzzjoni tat-tilwim; iheġġeg lill-Gvern Užbek jagħmel id-data dwar it-thaddim tat-tfal aktar trasparenti għall-partijiet ikkonċernati kollha u jippermetti r-registrazzjoni ta' organizazzjonijiet mhux governattivi li jaħdmu fir-rigward ta' kwistjonijiet ta' xogħol furzat, thaddim tat-tfal u sfruttament; jistieden lill-Užbekistan jintroduċi riformi usa' biex jagħti s-setgħa lis-soċjetà civili u jiżviluppa istituzzjonijiet effettivi sabiex jiġura trasparenza u obbligu ta' rendikont u jikkonsolida l-progress fil-partijiet kollha tas-settur tal-qoton;
52. Jirrikonoxxi l-importanza strategika dejjem tikber tal-Asja Ċentrali u r-rwol ewleni li l-Užbekistan għandu fil-kooperazzjoni u l-konnettivitā reġjonali, b'mod partikolari bħala parti mill-Inizjattiva Global Gateway; jemmen li, skont il-politika tal-Kummissjoni ta' awtonomija strategika miftuħha, ir-reziljenza tal-katina tal-provvista se tissaħħaħ billi jiġi

stabilità network ta' partijiet ikkonċernati fdati bbażat fuq attivitajiet ekonomiċi sostennibbli u ta' beneficiċju reciproku, kif ukoll fuq skambji diplomatiċi regolari;

53. Jisħaq li l-UE u l-Uzbekistan għandhom jużaw il-kooperazzjoni ekonomika u kummerċiali tagħhom biex jiddiversifikaw b'mod attiv l-industriji tal-Uzbekistan ħalli jappoġġaw tranżizzjoni aċċellerata lejn l-enerġija rinnovabbli u jżidu l-isforzi biex jiggarrantixxu l-effiċċenza enerġetika skont il-Ftehim ta' Parigi u jtejbu l-integrazzjoni tas-swieq tal-enerġija fl-Asja Centrali ma' dawk tal-pajjiżi ġirien u tal-UE billi jinħolqu sinergiji bejn id-diversi strategiji tal-politika tal-enerġija u progetti infrastrutturali fir-reğjun, f'konformità man-negożjati fl-Organizzazzjoni Dinijsa tal-Kummerċ dwar l-istabbiliment ta' regoli u kriterji għall-kollegament tal-kummerċ, il-klima u l-ambjent; ifakk li dan għandu jkun ta' beneficiċju għaċċ-cittadini billi jtaff l-faqar enerġetiku, jiggarrantixxi tranżizzjoni ġusta lejn emissjonijiet żero sal-2050 u jistabbilixxi, sa dik id-data, reğjun tal-Asja Centrali li jkun newtrali għall-klima;
54. Jirrikonoxxi l-isfidi li l-Uzbekistan qed jiffacċċja fid-dawl tas-sitwazzjoni geopolitika attwali, hekk kif il-gvern tiegħu qed jipprova jiddiversifka d-dipendenzi ekonomiċi u kummerċiali tiegħu fuq ir-Russja u qed ifittem li jinkora għixxi kooperazzjoni akbar mas-shab Ewropej tiegħu;
55. Jisħaq li l-konnettività u l-kooperazzjoni fir-reğjun għandhom jappoġġaw, b'mod kumpless u komprensiv, sforzi msahlha mill-ġdid taħt il-Pjattaforma UE-Asja Centrali dwar l-Ambjent u l-Kooperazzjoni fl-Ilma; jenfasizza, f'dan il-kuntest, l-importanza tal-principji tas-sostenibbiltà soċċjali u ambjentali waqt l-estrazzjoni jew l-ipproċessar tar-riżorsi naturali; itenni li huwa għalhekk kruċjali li d-dħul mir-riżorsi naturali jiġi investit mill-ġdid għall-iżvilupp soċċjoekonomiku tal-Uzbekistan u jiġi żgurat li l-pajjiż u l-ġirien tiegħu jsiru reziljenti għal sfidi globali u regionali futuri, billi jippermettu l-implementazzjoni tal-Āġenda 2030 tan-NU bis-17-il Għan ta' Žvilupp Sostenibbli tagħha; jemmen li dan huwa kruċjali biex jikkontribwixxi għall-istabbiliment ta' ekonomiji ċirkolari sostenibbli fil-pajjiż u fir-reğjun;
56. Jisħaq li l-Uzbekistan għandu wkoll rwol kruċjali fis-sigurtà regionali u l-istabbiltà ekonomika, speċjalment f'dak li għandu x' jaqsam mal-ġlied kontra l-immigrazzjoni illegali, il-kriminalità organizzata, it-terrorizmu u l-koruzzjoni;
57. Jigbed l-attenzjoni dwar ir-riskji potenzjali li jirriżultaw mill-assistenza possibbli tal-Uzbekistan lir-Russja, peress li dan jista' jkun qed jghin lir-Russja tevita s-sanzjonijiet kummerċjali imposti mill-UE; jitlob monitora għġi bir-reqqa tas-sitwazzjoni;
58. Itenni l-importanza tas-sħubija tal-Uzbekistan fl-Iskema Generalizzata ta' Preferenzi Plus (SGP+), li tikkontribwixxi għat-tkabbir ekonomiku u tagħti riżultati pozittivi ħafna (l-esportazzjoni jiddej lejn l-UE żiddu b'34 % fl-2021); jirrikonoxxi li meta jiġi aċċettat l-Uzbekistan bħala beneficijarju tas-SGP+, dan jirrifletti r-rikonoxximent tar-riformi mwettqa mill-Gvern Uzbek; jinnota li, minkejja l-progress li għamel l-Uzbekistan f'dawn l-aħħar snin, għad hemm għadd ta' thassib rigward l-implementazzjoni effettiva tas-27 konvenzjoni internazzjonali ewlenja; itenni l-htieġa ta' l-implementazzjoni effettiva tal-konvenzjoni jiddej, kif ukoll konformità mal-obbligli ta' rapportar skont l-iskema SGP+; jistieden lill-Kummissjoni tappoġġa u timmonitorja mill-qrib l-implementazzjoni effettiva tas-27 konvenzjoni internazzjonali ewlenin kollha skont is-

SGP+ dwar id-drittijiet tal-bniedem u tax-xogħol, ir-regolamenti ambjentali u l-principji ta' governanza tajba; jappella għal kooperazzjoni mal-Užbekistan biex jiġu žviluppati proċeduri doganali effiċċenti u affidabbli li jikkontribwixxu għad-digitalizzazzjoni u s-simplifikazzjoni amministrattiva, li se jikkontribwixxu b'mod pożittiv biex jiżdiedu l-flussi kummerċjali;

59. Jisħaq li, minkejja l-progress fl-eliminazzjoni tax-xogħol furzat, il-kundizzjonijiet tax-xogħol ħażiena u l-pagi baxxi, u l-progress fir-rispett shiħ għad-drittijiet tal-ħaddiem u r-rikonoximent tal-libertà ta' assoċjazzjoni, inkluż id-dritt li jiġu stabbiliti tradeunions indipendenti, għad hemm problemi kbar fl-Užbekistan;
60. Jinnota li l-Užbekistan jista' jkollu rwol importanti fid-diversifikazzjoni tal-ktajjen tal-provvista reġjonali u globali billi jwassal minerali u metalli għall-benefiċċju tal-industriji domestiċi, reġjonali u internazzjonali, inkluži l-industriji tal-UE, billi jiżgura li s-shubja u l-kooperazzjoni teknoloġika reċiproka jkunu parametri referenzjarji u appoġġ għat-tranzizzjoni ekologika;
61. Jisħaq li, minħabba n-nuqqas ta' acċess dirett għall-portijiet marittimi, l-iżvilupp tal-infrastruttura u l-kurituri logistiċi, b'mod partikolari r-Rotta tat-Trasport Internazzjonali Trans-Kaspju, huma ta' importanza kruċjali biex isir il-kummerċ u biex l-Užbekistan ikun konness mas-swieq ta' sħab kummerċjali potenzjali; jinnota li konnessjonijiet u networks effiċċienti u sostenibbli bejn l-Ewropa u l-Asja Centrali permezz ta' kurituri tat-trasport prioritarji, inkluż it-trasport bl-ajru, bil-baħar u fuq l-art, kif ukoll networks digitali, interpersonali u tal-enerġija, se jżidu l-flussi kummerċjali;
62. Jilqa' l-istabbiliment tal-ewwel trade union indipendenti fl-Užbekistan fis-settur tal-qoton; jistieden lill-awtoritajiet Užbeki jippromwovu, f'konformità mal-konvenzionijiet tal-ILO ratifikati mill-Užbekistan, l-istabbiliment ta' tradeunions indipendenti u alternattivi fis-settu kollha tal-ekonomija;
63. Jistieden lill-awtoritajiet Užbeki jirratifikaw il-Konvenzjoni 155 tal-ILO dwar is-Saħħa u s-Sikurezza Okkupazzjonal;
64. Jappella għall-kooperazzjoni u l-appoġġ tal-UE għall-iżvilupp ekologiku u l-esplorazzjoni ulterjuri tal-potenzjal tal-Užbekistan biex jibni relazzjonijiet kummerċjali u ekonomiċi mal-UE.

◦

◦ ◦

65. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Viči President tal-Kummissjoni/Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, kif ukoll lill-President, lill-Gvern u lill-Parlament tar-Repubblika tal-Užbekistan.

## **NOTA SPJEGATTIVA**

L-Užbekistan għandu rwol ewljeni fl-Asja Ċentrali, li huwa reġjun ta' interessa strateġiku ghall-UE f'termini ta' sigurtà, konnettività, diversifikazzjoni tal-enerġija, rizoluzzjoni tal-kunflitti u d-difiża tal-ordni internazzjonali multilaterali bbażat fuq ir-regoli. Il-Parlament Ewropew qed isegwi mill-qrib l-izviluppi soċjali u politici fl-Užbekistan u jipprezenta rapport tiegħu li jevalwa l-istat tar-relazzjonijiet bejn l-UE u l-Užbekistan u jagħti rakkmandazzjonijiet ghall-evoluzzjoni futura tagħhom. Ir-rapport jagħti wkoll rendikont tal-potenzjal tal-kooperazzjoni reġjonali, ir-relazzjonijiet internazzjonali u l-isfidi globali li l-pajjiż qed jiffaċċja. Id-drittijiet tal-bniedem, il-libertajiet fundamentali u l-istat tad-dritt huma l-principji gwida tal-UE u, għalhekk, huma wkoll indirizzati b'mod wiesa' fir-rapport. Il-Parlament Ewropew qed jappella wkoll għat-tišeħ tal-kooperazzjoni settorjali bejn l-UE u l-Užbekistan, b'mod partikolari fid-diversifikazzjoni tal-enerġija, fil-kurituri tat-trasport sostennibbi u fil-kuntatti bejn il-persuni. Fl-aħħar, iżda mhux l-inqas, l-aspetti kummerċjali jikkostitwixxu parti importanti tar-relazzjoni.

25.5.2023

## OPINJONI TAL-KUMITAT GHALL-KUMMERĆ INTERNAZZJONALI

ghall-Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

dwar l-Užbekistan  
(2022/2195(INI))

Rapporteur għal opinjoni: Roman Haider

### SUĞGERIMENTI

Il-Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali jistieden lill-Kumitat ghall-Affarijiet Barranin, bħala l-kumitat responsabbi, biex jinkorpora s-suġġerimenti li ġejjin fil-mozzjoni għal-riżoluzzjoni tiegħu:

1. Jilqa' t-tmiem b'suċċess tan-negożjati dwar il-Ftehim Imsaħħaħ ta' Šhubija u Kooperazzjoni bejn l-UE u l-Užbekistan u jistenna li dan il-ftehim se jikkontribwixxi ghall-integrazzjoni ulterjuri tal-Užbekistan fis-sistema kummerċjali multilaterali, se jsaħħaħ il-mekkaniżmi tal-ekonomija tas-suq u se jżid il-fiduċja tal-investituri barranin; jemmen li l-ftehim se jiżgura ambjent regolatorju ahjar ghall-operaturi ekonomiċi f'oqsma bħall-kummerċ tal-merkanzija u s-servizzi, l-intrapriżi tal-istat, l-akkwist u d-drittijiet tal-proprietà intellettuali; ifakk li l-istat tad-dritt, il-governanza tajba, l-implementazzjoni ta' valuri kondiviżi u l-prinċipji tad-demokrazija u r-rispett għal-libertajiet fundamentali u d-drittijiet tal-bniedem u d-drittijiet soċjali huma l-baži ewlenja ghall-Ftehim Imsaħħaħ ta' Šhubija u Kooperazzjoni bejn l-UE u l-Užbekistan, li jsawwar relazzjonijiet bilaterali;
2. Jirrikonoxxi l-isforzi li għamel l-Užbekistan biex jimplimenta l-istandardi tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO), b'mod partikolari fir-rigward tal-eliminazzjoni tat-thaddim tat-tfal u tax-xogħol furzat fis-settur tal-qoton; jissottolinja l-ħtieġa ta' sforzi kontinwi f'dan ir-rigward; iheġġeg lill-Gvern Užbek jaħdem biex jiżgura pagi ġusti ghall-ħaddiema tal-qoton; jirrikonoxxi l-adozzjoni tal-Kodiċi tax-Xogħol il-ġdid tal-Užbekistan, li dahal fis-seħħ fit-30 ta' April 2023 u li jintroduċi innovazzjonijiet fir-relazzjonijiet tax-xogħol u fir-riżoluzzjoni tat-tilwim; iheġġeg lill-Gvern Užbek jagħmel id-data dwar it-thaddim tat-tfal aktar trasparenti ghall-partijiet ikkonċernati kollha u jippermetti r-registrazzjoni ta' organizzazzjonijiet mhux governattivi li jaħdmu fir-rigward ta' kwistjonijiet ta' xogħol furzat, thaddim tat-tfal u sfruttament; jistieden lill-Užbekistan jintroduċi riformi usa' biex jagħti s-setgħa lis-soċjetà civili u jiżviluppa istituzzjonijiet effettivi sabiex jipprovdī trasparenza u obbligu ta' rendikont u jikkonsolida l-progress fil-partijiet kollha tas-settur tal-qoton;

3. Jirrikonoxxi l-importanza strategika dejjem tikber tal-Asja Ċentrali u r-rwol ewlieni li l-Užbekistan għandu fil-kooperazzjoni u l-konnettivitā reġjonali, b'mod partikolari bħala parti mill-Inizjattiva Global Gateway; jemmen li, skont il-politika tal-Kummissjoni ta' awtonomija strategika miftuha, ir-reziljenza tal-katina tal-provvista se tissahha billi jiġi stabbilit network ta' partijiet ikkonċernati fdati bbażat fuq attivitajiet ekonomiċi sostenibbli u ta' beneficiju reciproku, kif ukoll fuq skambji diplomatici regolari;
4. Jishaq li l-UE u l-Užbekistan għandhom jużaw il-kooperazzjoni ekonomika u kummerċiali tagħhom biex jiddiversifikaw b'mod attiv l-industriji tal-Užbekistan halli jappoġġaw tranzizzjoni accellerata lejn l-enerġija rinnovabbli u jżidu l-isforzi biex jiggarrantixxu l-efficjenza enerġetika skont il-Ftehim ta' Parigi u jtejbu l-integrazzjoni tas-swieq tal-enerġija fl-Asja Ċentrali ma' dawk tal-pajjiżi ġirien u tal-UE billi jinħolqu sinergiji bejn id-diverti strategi tal-politika tal-enerġija u progetti infrastrutturali fir-reġjun, f'konformità man-negozzjati fl-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ dwar l-istabbiliment ta' regoli u kriterji ghall-kollegament tal-kummerċ, il-klima u l-ambjent; ifakk li dan għandu jkun ta' beneficiju għaċ-ċittadini billi jtaff l-faqar enerġetiku, jiggarrantixxi tranzizzjoni ġusta lejn emissjonijiet zero sal-2050 u jistabbilixxi, sa dik id-data, reġjun tal-Asja Ċentrali li jkun newtrali għall-klima;
5. Jirrikonoxxi l-isfidi li l-Užbekistan qed jiffacċċja, fid-dawl tas-sitwazzjoni geopolitika attwali, hekk kif il-gvern tiegħu qed jipprova jiddiversifika d-dipendenzi ekonomiċi u kummerċiali tiegħu fuq ir-Russja u qed ifittem li jinkoraggixxi kooperazzjoni akbar mas-shab Ewropej tiegħu;
6. Jishaq li l-konnettivitā u l-kooperazzjoni fir-reġjun għandhom jappoġġaw, b'mod kumpless u komprensiv, sforzi msahlha mill-ġdid taħt il-Pjattaforma UE-Asja Ċentrali dwar l-Ambjent u l-Kooperazzjoni fl-Ilma; jenfasizza, f'dan il-kuntest, l-importanza tal-principji tas-sostenibbiltà soċċjali u ambjentali waqt l-estrazzjoni jew l-iproċessar tar-riżorsi naturali; itenni li huwa għalhekk kruċjali li d-dħul mir-riżorsi naturali jiġi investit mill-ġdid għall-iżvilupp soċċjoekonomiku tal-Užbekistan u jiġi żgurat li l-pajjiż u l-ġirien tiegħu jsiru reziljenti għal sfidi globali u regionali futuri, billi jippermettu l-implementazzjoni tal-Äġenda 2030 tan-NU bis-17-il Għan ta' Žvilupp Sostenibbli tagħha; jemmen li dan huwa kruċjali biex jikkontribwixxi għall-istabbiliment ta' ekonomiji čirkolari sostenibbli fil-pajjiż u fir-reġjun;
7. Jishaq li l-Užbekistan għandu wkoll rwol kruċjali fis-sigurtà reġjonali u l-istabbiltà ekonomika, speċjalment f'dak li għandu x'jaqsam mal-ġlieda kontra l-immigrazzjoni illegali, il-kriminalità organizzata, it-terrorizmu u l-korruzzjoni;
8. Jigbed l-attenzjoni dwar ir-riskji potenzjali li jirriżultaw mill-assistenza possibbli tal-Užbekistan lir-Russja, peress li dan jista' jkun qed jgħin lir-Russja tevita s-sanzjonijiet kummerċiali imposti mill-UE; jitlob monitoraġġ bir-reqqa tas-sitwazzjoni;
9. Itenni l-importanza tas-shubija tal-Užbekistan fl-Iskema Ġeneralizzata ta' Preferenzi Plus (SGP+), li tikkontribwixxi għat-tkabbir ekonomiku u tagħti riżultati pozittivi ħafna (l-esportazzjoni jekk lejn l-UE żiddu b'34 % fl-2021); jirrikonoxxi li meta jiġi aċċettat l-Užbekistan bħala beneficijaru tas-SGP+, dan jirrifletti r-rikonoxximent tar-riformi mwettqa mill-Gvern Užbek; jinnota li, minkejja l-progress li għamel l-Užbekistan f'dawn l-aħħar snin, għad hemm għadd ta' thassib rigward l-implementazzjoni effettiva

tas-27 konvenzjoni internazzjonali ewlenija; itenni l-ħtieġa ta' implementazzjoni effettiva tal-konvenzionijiet, kif ukoll konformità mal-obbligi ta' rapportar skont l-iskema SGP+; jistieden lill-Kummissjoni tappoġġa u timmonitorja mill-qrib l-implementazzjoni effettiva tas-27 konvenzjoni internazzjonali ewlenin kollha skont is-SGP+ dwar id-drittijiet tal-bniedem u tax-xogħol, ir-regolamenti ambjentali u l-principji ta' governanza tajba; jappella għal kooperazzjoni mal-Użbekistan biex jiġu žviluppati proċeduri doganali effiċċenti u affidabbli li jikkontribwixxu għad-digitalizzazzjoni u s-simplifikazzjoni amministrattiva, li se jikkontribwixxu b'mod pozittiv biex jiżdiedu l-flussi kummerċjali;

10. Jishaq li, minkejja l-progress fl-eliminazzjoni tax-xogħol furzat, il-kundizzjonijiet tax-xogħol ħażiena u l-pagi baxxi, u l-progress fir-rispett shiħi għad-drittijiet tal-ħaddiema u r-rikonoxximent tal-libertà ta' assoċjazzjoni, inkluž id-dritt li jiġu stabbiliti tradeunions indipendenti, għad hemm problemi kbar fl-Użbekistan;
11. Jinnota li l-Użbekistan jista' jkollu rwol importanti fid-diversifikazzjoni tal-ktajjen tal-provvista reġjonali u globali billi jwassal minerali u metalli għall-benefiċċju tal-industriji domestiċi, reġjonali u internazzjonali, inkluži l-industriji tal-UE, billi jiżgura sħubja u kooperazzjoni teknoloġika reċiproka bhala parametri referenzjarji u appoġġ għat-tranżizzjoni ekologika;
12. Jishaq li, minħabba n-nuqqas ta' aċċess dirett għall-portijiet marittimi, l-iżvilupp tal-infrastruttura u l-kurituri logistiċi, b'mod partikolari r-Rotta tat-Trasport Internazzjonali Trans-Kaspju, huma ta' importanza kruċjali biex isir il-kummerċ u biex l-Użbekistan ikun konness mas-swieq ta' shab kummerċjali potenzjali; jinnota li konnessjonijiet u networks effiċċienti u sostenibbli bejn l-Ewropa u l-Asja Centrali permezz ta' kurituri tat-trasport prioritarji, inkluž it-trasport bl-ajru, bil-baħar u fuq l-art, kif ukoll networks digitali, interpersonali u tal-enerġija, se jżidu l-flussi kummerċjali;
13. Jilqa' l-istabbiliment tal-ewwel tradeunion indipendenti fl-Użbekistan fis-settur tal-qoton; jistieden lill-awtoritajiet Užbeki jippromwovu, f'konformità mal-konvenzionijiet tal-ILO ratifikati mill-Užbekistan, l-istabbiliment ta' tradeunions indipendenti u alternattivi fis-setturi kollha tal-ekonomija;
14. Jistieden lill-awtoritajiet Užbeki jirratifikaw il-Konvenzjoni 155 tal-ILO dwar is-Saħħa u s-Sikurezza Okkupazzjonali;
15. Jappella għall-kooperazzjoni u l-appoġġ tal-UE għall-iżvilupp ekologiku u l-esplorazzjoni ulterjuri tal-potenzjal tal-Užbekistan biex jibni relazzjonijiet kummerċjali u ekonomiċi mal-UE.

**INFORMAZZJONI DWAR L-ADOZZJONI  
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI**

<b>Data tal-adozzjoni</b>	25.5.2023	
<b>Rizultat tal-votazzjoni finali</b>	+: -: 0:	17 6 13
<b>Membri preżenti ghall-votazzjoni finali</b>	Barry Andrews, Tiziana Beghin, Geert Bourgeois, Saskia Bricmont, Daniel Caspary, Markéta Gregorová, Roman Haider, Christophe Hansen, Heidi Hautala, Danuta Maria Hübner, Danilo Oscar Lancini, Bernd Lange, Margarida Marques, Gabriel Mato, Emmanuel Maurel, Carles Puigdemont i Casamajó, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Inma Rodríguez-Piñero, Katarína Roth Neved'álová, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Dominik Tarczyński, Kathleen Van Brempt, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler, Jan Zahradil	
<b>Sostituti preżenti ghall-votazzjoni finali</b>	Reinhard Bütikofer, Enikő Győri, Sandra Kalniete, Seán Kelly, Liudas Mažylis, Pedro Silva Pereira, Witold Jan Waszczykowski	
<b>Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti ghall-votazzjoni finali</b>	Camilla Laureti, Eleni Stavrou	

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJET  
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI**

17	<b>+</b>
ECR	Geert Bourgeois, Dominik Tarczyński, Jan Zahradil
ID	Roman Haider, Danilo Oscar Lancini
NI	Enikő Győri
PPE	Daniel Caspary, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Sandra Kalniete, Seán Kelly, Gabriel Mato, Liudas Mažylis, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler
Renew	Barry Andrews, Catharina Rinzema

6	-
NI	Carles Puigdemont i Casamajó
Renew	Samira Rafaela
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Reinhard Bütkofer, Markéta Gregorová, Heidi Hautala

13	<b>0</b>
ECR	Witold Jan Waszczykowski
NI	Tiziana Beghin
PPE	Eleni Stavrou
S&D	Bernd Lange, Camilla Laureti, Margarida Marques, Inma Rodríguez-Piñero, Katarína Roth Neved'álová, Joachim Schuster, Pedro Silva Pereira, Kathleen Van Brempt
The Left	Emmanuel Maurel, Helmut Scholz

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni

**INFORMAZZJONI DWAR L-ADOZZJONI  
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

<b>Data tal-adozzjoni</b>	27.6.2023
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: -: 0:
<b>Membri preženti ghall-votazzjoni finali</b>	Alexander Alexandrov Yordanov, François Alfonsi, Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Anna Bonfrisco, Fabio Massimo Castaldo, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Katalin Cseh, Anna Fotyga, Michael Gahler, Kinga Gál, Giorgos Georgiou, Karol Karski, Dietmar Köster, Andrius Kubilius, İlhan Kyuchyuk, Jean-Lin Lacapelle, David Lega, Miriam Lexmann, Nathalie Loiseau, Antonio López-Istúriz White, Jaak Madison, Thierry Mariani, Marisa Matias, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Sven Mikser, Francisco José Millán Mon, Matjaž Nemeč, Demetris Papadakis, Kostas Papadakis, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Mounir Satouri, Radosław Sikorski, Jordi Solé, Harald Vilimsky, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima, Salima Yenbou, Tomáš Zdechovský, Bernhard Zimniok, Željana Zovko
<b>Sostituti preženti ghall-votazzjoni finali</b>	Ioan-Rareş Bogdan, Marc Botenga, Angel Dzhambazki, Markéta Gregorová, Rasa Juknevičienė, Andrey Kovatchev, Katrin Langensiepen, Karsten Lucke, Alessandra Moretti, María Soraya Rodríguez Ramos, Bert-Jan Ruissen, Christian Sagartz, László Trócsányi, Mick Wallace
<b>Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preženti ghall-votazzjoni finali</b>	João Albuquerque, Margrete Auken, Clare Daly, Cyrus Engerer, Hélène Fritzon, Irena Joveva, César Luena, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zullo

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET  
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

<b>60</b>	<b>+</b>
ECR	Angel Dzhambazki, Anna Fotypa, Karol Karski, Bert-Jan Ruissen
ID	Anna Bonfrisco, Susanna Ceccardi, Antonio Maria Rinaldi
NI	Fabio Massimo Castaldo, Kinga Gál, László Trócsányi
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Ioan-Rareş Bogdan, Michael Gahler, Rasa Juknevičienė, Andrey Kovatchev, Andrius Kubilius, David Lega, Miriam Lexmann, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Christian Sagartz, Radosław Sikorski, Isabel Wiseler-Lima, Tomáš Zdechovský, Željana Zovko
Renew	Petras Auštrevičius, Katalin Cseh, Irena Joveva, İlhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, María Soraya Rodríguez Ramos, Salima Yenbou, Marco Zullo
S&D	João Albuquerque, Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Cyrus Engerer, Hélène Fritzon, Dietmar Köster, Karsten Lucke, César Luena, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos
Verts/ALE	François Alfonsi, Margrete Auken, Markéta Gregorová, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz

2	-
ID	Bernhard Zimniok
NI	Kostas Papadakis

<b>10</b>	<b>0</b>
ECR	Charlie Weimers
ID	Jean-Lin Lacapelle, Jaak Madison, Thierry Mariani, Harald Vilimsky
The Left	Marc Botenga, Clare Daly, Giorgos Georgiou, Marisa Matias, Mick Wallace

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni